AMTSBLATT

FÜR DAS

AMT KLEINE ELSTER (NIEDERLAUSITZ)



Massen-Niederlausitz, den 01. Oktober 2015

24. Jahrgang 2015

Ausgabe Nr. 9

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung der frühzeitigen
Beteiligung der Öffentlichkeit
gemäß § 3 Abs. 1 BauGB
des Bebauungsplans
"Sondergebiet Photovoltaik-Anlage –
beschränktes Gewerbegebiet
Schacksdorfer Chaussee"
der Gemeinde Lichterfeld-Schacksdorf,
OT Schacksdorf

Die Gemeindevertretung der der Gemeinde Lichterfeld-Schacksdorf hat in ihrer öffentlichen Sitzung am 18.09.2014 die Aufstellung eines Bebauungsplans beschlossen.

Wesentliches Ziel der Planung ist es, die Schaffung von Planungsrecht für eine Photovoltaik-Freiflächenanlage und Sicherung der städtebaulichen Ordnung am Standort Gemarkung Schacksdorf, Flur 2, Flurstücke 558, 569, 196/1 und Teil aus 570 (ehemaliges Klinkerwerk).

Um die Bürger möglichst frühzeitig am Aufstellungsverfahren zu beteiligen, liegt der Vorentwurf in der Fassung Juli 2015, bestehend aus der Planzeichnung und Begründung mit Umweltbericht (einschließlich Artenschutzfachbeitrag und Altlastengutachten), in der Zeit

vom 09.10.2015 bis einschließlich 09.11.2015

im Amt Kleine Elster (Niederlausitz), Turmstraße 5, Zimmer 16, 03238 Massen-Niederlausitz während der allgemeinen Dienststunden:

Montag 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr Dienstag 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr

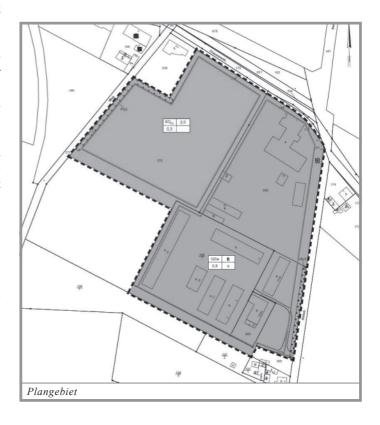
Freitag 08.00 – 13.00 Uhr

Stellungnahmen können während der genannten Frist schriftlich oder mündlich zur Niederschrift beim Bauamt zu den genannten Zeiten abgegeben werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Massen-Niederlausitz, 14.09.2015

Gottfried Richter Amtsdirektor



zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Bekanntmachung

der von der Amtsausschusssitzung in seiner Sitzung am 16.09.2015 im öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Beschluss-Nr.: 04/2015-01

Zustimmung zur Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014 der Wirtschaftsförderungsgesellschaft FinsterwaldembH.

Der Amtsausschuss beschließt die Zustimmung zur Feststellung des Jahresabschlusses.

Beschluss-Nr.: 04/2015-02

Zustimmung über die Ergebnisverwendung für das Jahr 2014 der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Finsterwalde mbH.

Der Amtsausschuss beschließt die Zustimmung über die Ergebnisverwendung.

Beschluss-Nr.: 04/2015-03

Zustimmung über die Entlastung des Aufsichtsrates der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Finsterwalde mbH.

Der Amtsausschuss beschließt die Zustimmung über die Entlastung des Aufsichtsrates.

Beschluss-Nr.: 04/2015-04

Zustimmung über die Entlastung des Geschäftsführers der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Finsterwalde mbH.

Der Amtsausschuss beschließt die Zustimmung über die Entlastung des Geschäftsführers.

Beschluss-Nr.: 04/2015-05

Bereitschaft, die Stadt Sonnewalde als fünfte amtsangehörige Gemeinde aufzunehmen.

Der Amtsausschuss beschließt die Bereitschaft, die Stadt Sonnewalde als fünfte amtsangehörige Gemeinde aufzunehmen.

Sitzungsniederschrift, Beschlüsse sowie Anlagen können während der Dienststunden im Amt Kleine Elster (Niederlausitz), Turmstraße 5, 03238 Massen-Niederlausitz eingesehen werden.

Gottfried Richter Amtsdirektor

Bekanntmachung

der von der Gemeindevertretung Crinitz in ihrer Sitzung am 7. September 2015 im öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Beschluss-Nr. 03/2015-01

Entbehrlichkeit Gemarkung Crinitz, Flur 4, Flurstück 396 (Teilfläche)

Die Gemeindevertretung beschließt die Entbehrlichkeit.

Beschluss-Nr. 03/2015-02

Entbehrlichkeit Gemarkung Gahro, Flur 2, Flurstück 556 (Teilfläche) und 13/2

Die Gemeindevertretung beschließt die Entbehrlichkeit.

Beschluss-Nr. 03/2015-03

Aufhebung des GV-Beschlusses Nr. 02/2014-01 vom 14.04.2014 über die Mitfinanzierung der Gemeinde zum Bau einer Aula in Crinitz

Die Gemeindevertretung beschließt die Aufhebung des GV-Beschlusses.

Beschluss-Nr. 03/2015-04

Beschluss 2. Änderungssatzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Gemeinde Crinitz

Die Gemeindevertretung beschließt die Änderungssatzung.

Beschluss-Nr. 03/2015-05

Aufhebung GV-Beschluss Nr. 04/2014-04 vom 08.09.2014 über die Verpflichtungsermächtigung für die Erneuerung des Jugendclubs Crinitz

Die Gemeindevertretung beschließt die Aufhebung des GV-Beschlusses.

im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Beschluss-Nr. 03/2015-06

Verkauf Gemarkung Crinitz, Flur 4, Flurstück 396 (Teilfläche)

Die Gemeindevertretung beschließt den Verkauf.

Beschluss-Nr. 03/2015-07

Verkauf Gemarkung Gahro, Flur 2, Flurstück 556 (Teilfläche) und 13/2

Die Gemeindevertretung beschließt den Verkauf.

Sitzungsniederschrift, Beschlüsse sowie Anlagen können während der Dienstzeiten im Amt Kleine Elster (Niederlausitz), Turmstraße 5, 03238 Massen-Niederlausitz eingesehen werden.

Gottfried Richter Amtsdirektor

Bekanntmachung

der von der Gemeindevertretung Lichterfeld-Schacksdorf in ihrer Sitzung am 17. September 2015 im öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Beschluss-Nr. 03/2015-01

Aufstellungsbeschluss zum Erlass einer Außenbereichssatzung für den OT Lichterfeld

Die Gemeindevertretung beschließt den Aufstellungsbeschluss.

Beschluss-Nr. 03/2015-02

2. Änderungssatzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Gemeinde Lichterfeld-Schacksdorf

Die Gemeindevertretung beschließt die Änderungssatzung.

Beschluss-Nr. 03/2015-03

Aufhebung GV-Beschluss Nr. 04/2014-04 vom 18.09.2014 über die Verpflichtungsermächtigung für die Erneuerung des Bolzplatzes in Schacksdorf

Die Gemeindevertretung beschließt die Aufhebung des GV-Beschlusses.

Beschluss-Nr. 03/2015-04 Beschluss Antrag FAG § 16

Die Gemeindevertretung beschließt den Antrag.

Beschluss-Nr. 03/2015-05

Beschluss zur Änderung der Realsteuerhebesätze

Die Gemeindevertretung beschließt die Änderung.

Beschluss-Nr. 03/2015-06

Eröffnungsbilanz der Gemeinde Lichterfeld-Schacksdorf zum 01.01.2010 mit ihren Anlagen in der geänderten und durch das Rechnungsprüfungsamt geprüften und bestätigten Fassung

Die Gemeindevertretung beschließt die Eröffnungsbilanz.

Sitzungsniederschrift, Beschlüsse sowie Anlagen können während der Dienstzeiten im Amt Kleine Elster (Niederlausitz), Turmstraße 5, 03238 Massen-Niederlausitz eingesehen werden.

Gottfried Richter Amtsdirektor

Bekanntmachung

der von der Gemeindevertretung Massen-Niederlausitz in ihrer Sitzung am 14. September 2015 im öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Beschluss-Nr. 03/2015-01

Beschluss Stellungnahme zur Evaluierung des Landesentwicklungsplanes Berlin-Brandenburg

Die Gemeindevertretung beschließt die Stellungnahme.

Beschluss-Nr. 03/2015-02

Jahresabschluss 2014 der PILZ GmbH – Abschlussfeststellung

Die Gemeindevertretung beschließt die Abschlussfeststellung

Beschluss-Nr. 03/2015-03

Jahresabschluss 2014 der PILZ GmbH - Ergebnisverwendung

Die Gemeindevertretung beschließt die Ergebnisverwendung.

Beschluss-Nr. 03/2015-04

2. Änderungssatzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Gemeinde Massen-Niederlausitz

Die Gemeindevertretung beschließt die Änderungssatzung.

Beschluss-Nr. 03/2015-05

2. Änderungssatzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren im Gewerbegebiet Massen (Sommerreinigung)

Die Gemeindevertretung beschließt die Änderungssatzung.

Beschluss-Nr. 03/2015-06

Beschluss Vergnügungssteuersatzung

Die Gemeindevertretung beschließt die Vergnügungssteuer-

satzung.

im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Beschluss-Nr. 03/2015-07

Ankauf einer Straßenverkehrsfläche Gemarkung Massen, Flur 1, Flurstück 613

Die Gemeindevertretung beschließt den Ankauf.

Sitzungsniederschrift, Beschlüsse sowie Anlagen können während der Dienstzeiten im Amt Kleine Elster (Niederlausitz), Turmstraße 5, 03238 Massen-Niederlausitz eingesehen werden.

Gottfried Richter
Amtsdirektor

Amt Kleine Elster (Niederlausitz)

1. Bürgerfragestunde

Tagesordnung

- 2. Protokollkontrolle vom 08.09.2015
- 3. Diskussion zur Änderung KITA-Satzung
- 4. Informationen / Sonstiges

gez. Ditmar Gurk
Ausschussvorsitzender

Bekanntmachung

der von der Gemeindevertretung Sallgast in ihrer Sitzung am 9. September 2015 im öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Beschluss-Nr. 04/2015-01

Stellungnahme zur Evaluierung des Landesentwicklungsplanes Berlin-Brandenburg

Die Gemeindevertretung beschließt die Stellungnahme.

Beschluss-Nr. 04/2015-02

2. Änderungssatzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Gemeinde Sallgast

Die Gemeindevertretung beschließt die Änderungssatzung.

Beschluss-Nr. 04/2015-03

Beschluss zur Abwahl des Amtsausschussmitgliedes gemäß § 41 Absatz 7 Kommunalverfassung des Landes Brandenburg

Die Gemeindevertretung beschließt die Abwahl des Amtsausschussmitgliedes Herrn Haiko Tollmien.

Beschluss-Nr. 04/2015-04

Beschluss zur Wahl des Amtsausschussmitgliedes und dessen Stellvertreters gemäß § 41 Absätze 3 und 4 Kommunalverfassung des Landes Brandenburg

Die Gemeindevertretung wählt Herrn Andreas Schadock als Amtsausschussmitglied und Herrn Frank-Uwe Mittelstädt als dessen Stellvertreter.

Beschluss-Nr. 04/2015-0

Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für Grund- und Gewerbesteuer in der Gemeinde Sallgast

Die Gemeindevertretung beschließt die Satzung.

Sitzungsniederschrift, Beschlüsse sowie Anlagen können während der Dienstzeiten im Amt Kleine Elster (Niederlausitz), Turmstraße 5, 03238 Massen-Niederlausitz eingesehen werden.

Gottfried Richter Amtsdirektor

Einladung

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit lade ich Sie zur Sitzung des Haushalts- und Wirtschaftsausschusses des Amtes Kleine Elster (Niederlausitz)

am Dienstag, den 20.10.2015 um 16.00 Uhr

in den Großen Konferenzraum des Amtes Kleine Elster (Niederlausitz), Turmstr. 5, 03238 Massen-Niederlausitz

ein.

Tagesordnung

- 1. Vorstellung Entwurf des Haushaltsplanes 2016
- 2. Diskussion und Anfragen der Ausschussmitglieder
- 3. Sonstiges

gez. Jünigk

Vorsitzender Haushalts- und Wirtschaftsausschuss

Einladung

zur Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Massen-Niederlausitz

am Dienstag, den 27. Oktober 2015 um 16:00 Uhr

im Großen Konferenzraum des Amtes Kleine Elster (Niederlausitz), Turmstraße 5 in 03238 Massen-Niederlausitz.

Tagesordnung

- 1. 1. Entwurf des Haushaltsplanes 2016
- 2. Anfragen Ausschussmitglieder
- 3. Sonstiges

gez. H. Walter

Vorsitzender des Ausschusses

Einladung

zur 4. Sitzung des Schul- und Sozialausschusses, am Dienstag, den 13. Oktober 2015, um 16:30 Uhr

im Großen Konferenzraum des Amtes Kleine Elster (Niederlausitz) in 03238 Massen-Niederlausitz, Turmstraße 5

Einladung

zur 5. Sitzung der Gemeindevertretung Sallgast, am Mittwoch, den 14. Oktober 2015, 19:00 Uhr, im OT Sallgast, im Sitzungssaal des Schlosses

Tagesordnung Öffentlicher Teil:

- Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
- 2. Niederschriftskontrolle vom 09.09.2015 und Bestätigung
- 3. Einwohnerfragestunde
- 4. Stellungnahme zur Fortschreibung des Landschaftsplanes im Amt Kleine Elster (Niederlausitz)
- Beschluss über die Eröffnungsbilanz der Gemeinde Sallgast zum 01.01.2010 mit ihren Anlagen in der geänderten und durch das Rechnungsprüfungsamt geprüften und bestätigten Fassung
- 6. Information der Verbandsvertreter
- 7. Information der Ortsvorsteher
- 8. Information Bürgermeister / Amtsdirektor
- 9. Anfragen Gemeindevertreter

Nichtöffentlicher Teil:

- 1. Niederschriftskontrolle vom 09.09.2015 und Bestätigung
- 2. Vergabe der Standsicherheitsprüfungen an sämtlichen Grabmalen auf den gemeindeeigenen Friedhöfen
- 3. Information Bürgermeister / Amtsdirektor
- 4. Anfragen Gemeindevertreter

F. Tischer

Vorsitzender der Gemeindevertretung

IMPRESSUM

Amtsblatt für das Amt Kleine Elster (Niederlausitz)

Amt Kleine Elster (Niederlausitz)

Herausgeber:

Amt Kleine Elster (Niederlausitz), vertreten durch den Amtsdirektor Gottfried Richter Turmstraße 5, 03238 Massen-Niederlausitz Internet: http://www.amt-kleine-elster.de

E-Mail: info@amt-kleine-elster.de

Satz, Druck, Verlag und Anzeigen/Beilagen:

Druck & Stempel Wilkniß, Tel.: 03531/703077, Fax: 03531/703561

Das Amtsblatt erscheint monatlich nach Bedarf. Einzelexemplare sind kostenlos über das Amt Kleine Elster (Niederlausitz) – Hauptamt –, Turmstraße 5, 03238 Massen-Niederlausitz, Telefon: 03531/78239 zu beziehen.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Simone Erpel, Chefassistenz und Öffentlichkeitsarbeit,

Telefon: 03531/78222

Redaktionsschluss: 15. des Vormonats

Die Lieferung des Amtsblattes erfolgt durch die Firma Druck & Stempel Wilkniß. Reklamationen sind an diese zu richten. Für nicht gelieferte Amtsblätter kann nur Nachlieferung gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz sind ausgeschlossen. Die Verteilung erfolgt kostenlos durch das Amt Kleine Elster (Niederlausitz) an alle Haushalte des Amtsgebietes. Für Fremdveröffentlichungen gilt die zurzeit gültige Preisliste des Amtes Kleine Elster (Niederlausitz).

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Bekanntmachungen anderer Behörden und Verbände

Wasser- und Abwasserverband Westniederlausitz Akazienweg 4 – 03253 Doberlug-Kirchhain

Hinweis auf die Veröffentlichung der 2. Satzung zur Änderung der Verbandssatzung des Wasser- und Abwasserverbandes Westniederlausitz

Hiermit weisen wir gemäß § 14 Abs. 1 Satz 4 des Gesetzes über Kommunale Gemeinschaftsarbeit im Land Brandenburg (GKG) darauf hin, dass im Amtsblatt für den Landkreis Elbe-Elster, Nr. 12 vom 22. Juli 2015 die Veröffentlichung der 2. Satzung zur Änderung der Verbandssatzung des Wasser- und Abwasserverbandes Westniederlausitz erfolgt.

Richter Amtsdirektor

Forstliche Nutzung auf landwirtschaftlichen Flächen – Informationsveranstaltung für alle Landeigentümer

Die Bereitstellung erneuerbarer Energien rückt mit voranschreitender Energiewende immer stärker in den Vordergrund. Eine besonders vielfältige und nachhaltige Art, erneuerbare Energien in Form von Energieholz bereitzustellen, bietet die Agroforstwirtschaft. Hier werden Ackerkulturen oder Grünland zusammen mit Bäumen und Sträuchern auf einer Fläche angebaut und genutzt.

Um die Anerkennung dieses multifunktionalen Landnutzungssystems in der Öffentlichkeit zu stärken, lädt die Innovationsgruppe AUFWERTEN alle Landeigentümer

am Donnerstag, den 15.10.2015, 19.00 Uhr

in 03238 Massen-Niederlausitz, Finsterwalder Str. 21, Bürgersaal (ESC)

zu einer Informationsveranstaltung zum Thema Agroforstwirtschaft ein.

Die Veranstaltung soll dazu dienen, interessierte Landeigentümer über die Möglichkeiten der Nutzung von Agroforstsystemen zu informieren, diesbezügliche Fragen zu beantworten und zu diskutieren. Tragen Sie zur Gestaltung der Land(wirt)schaft der Zukunft bei!

Einladung Jagdgenossenschaft Lieskau NL

Die nächste Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Lieskau NL findet am Freitag, den 23.10.2015, um 19:30 Uhr in der Gaststätte Lieskau statt.

Tagesordnung

- 1. Begrüßung
- 2. Protokollkontrolle
- Auswertung Vorstandssitzung
- 4. Neuwahl Stellvertreter
- 5. Neuverpachtung
- 6. Verschiedenes

Georg Kamenz Jagdvorsteher

Ende der Bekanntmachungen anderer Behörden und Verbände

Allgemeiner Amtsanzeiger

SilberElster-Verleihung



1. Reihe: Gottfried Richter, Nico Lichtenberger, Harri Ruben, Lutz Modrow 2. Reihe: Felix Bannach, Andreas Schadock, Michael Schadock

Einzelperson

Herr Harri Ruben aus Gröbitz wurde in diesem Jahr für sein Lebenswerk mit der SilberElster des Amtes Kleine Elster (Niederlausitz) ausgezeichnet.

Herr Ruben wurde durch seine ehrenamtliche Tätigkeit, die er über 60 Jahre in Gröbitz leistete, durch die Gemeinde vorgeschlagen. Vor allem engagierte er sich in jüngeren Jahren bei der Feuerwehr als Wehrführer sowie in der damaligen Wirkungsbereichsleitung Goßmar als Stellvertreter für Aus- und Weiterbildung. Im Jahr 2013 erhielt er die Medaille für Treue Dienste in Gold. Das wichtigste Element seiner ehrenamtlichen Tätigkeit wurde mit den Jahren das Führen der Ortschronik. Seine Fotografieleidenschaft hat besondere Früchte hinterlassen. Die Ortschronik setzt sich aus einer Vielzahl von Ordnern, Mappen, Bilderalben und gesammelten Schriften zu speziellen Themenkomplexen zusammen. In mühevoller Kleinarbeit hat er beginnend von der Ersterwähnung des Ortes Gröbitz die Epochen wie: Die drei Standorte des Dorfes, die Kriege und deren Opfer, die

Schulgeschichte, das Jagdwesen, die Entwicklung der Landwirtschaft, das Friedhofswesen, die Mühlen, das Kriegerdenkmal und in einer eigenen Chronik die Feuerwehr alles zusammen getragen. Er ist heute noch Mitglied im Beirat der Ortschronisten des Amtes und hat zahlreiche Publikationen z. B. "Dörfer und Siedlungen im Amt Kleine Elster (Niederlausitz)", die Ausstellung "100 Jahre 1. Weltkrieg" mitgestaltet. Sein Modell des Ortes Gröbitz des Jahres 1854 hat besondere Aufmerksamkeit erregt.

Unserem leidenschaftlichen Feuerwehrmann und akribischen Ortschronisten sagen wir mit dieser Auszeichnung einen herzlichen Dank.





Club

Die Vertreter des Jugendclubs Sallgast Herr Felix Bannach und Herr Nico Lichtenberger nahmen die Auszeichnung "SilberElster 2015" entgegen.

Die Mitglieder des Clubs organisieren traditionelle Dorffeste, Kindertagsveranstaltungen, wirken am Parkfest mit und sind meistens auch noch Mitglieder in anderen Vereinen des Ortes. Besonders hervor zu heben ist ihre Tätigkeit, da die Hälfte der Mitglieder nur an Wochenenden tätig werden kann, da sie auswärts arbeiten oder studieren. Sie stellen das gesamte Spektrum einer aktiven Dorfjugend dar.

Unser Glückwunsch und Dank gilt allen Mitstreitern.

Feuerwehr

Die SilberElster 2015 erhielt die Feuerwehr Göllnitz, vertreten durch die Kameraden Andreas Schadock und Michael Schadock mit dem gleichen Notendurchschnitt wie die Feuerwehr aus Babben. Entscheidend bei der Vergabe waren die sozialen Leistungen der Feuerwehr im Ort. Die Feuerwehr organisiert ein aktives Dorfleben wie das Osterfeuer, die Kinderfeuerwehr, den Tag der offenen Tür, das Dorffest, verschiedene Arbeitseinsätze auf dem Friedhof, am Sportund Spielplatz sowie das jährliche Feuerwehrsommerfest. Am Volkstrauertag gedenken die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr der gefallenen Kameraden und Einwohner des Ortes.

Dafür wurde mit der Verleihung der SilberElster herzlich gedankt.





90 Jahre Freiwillige Feuerwehr Lichterfeld

1925 kam es durch die Einwohner von Lichterfeld zur Gründung einer Wehr, um Gefahren wie Feuer und Naturereignisse besser entgegentreten zu können.

Die Fähigkeit der freiwillig organisierten Gefahrenbekämpfung steht und fällt aber immer mit dem persönlichen Arrangement der Kameradinnen, Kameraden und Einwohner. Personal- und Technikprobleme gibt es sicherlich schon seit 90 Jahren immer wieder. Sie sind die Herausforderungen jeder Wehr nach Innen. Doch gemeinsam mit den anderen Wehren, dem Amt und dem Land will die FFW Lichterfeld auch in Zukunft retten, löschen, bergen, schützen und das Gemeinwohl im Auge behalten.

Zur Feier eingeladen waren deshalb auch die Vertreter dieser Bereiche, welche in Reden auch Ihre Unterstützung zusicherten.

Vielen Dank an dieser Stelle auch für die Gastgeschenke der vielen befreundeten Wehren und deren Teilnahme am Umzug, dem Spielmannszug Lauchhammer für die zackige Marschmusik und den Kameraden des Pferdegespanns "Historische Spritze" der FFW Dollenchen mit anschließendem Fototermin.

Weiterhin gilt unser Dank der Vorführung des Hubretters der FFW Finsterwalde, den Gaudipokalleuten, die dann doch noch 5 Teams im Alter von 18-50 Jahren ins Rennen schicken konnten, der Jugendfeuerwehr die sich um die Beköstigung kümmerte und schließlich den Crazy DJ's aus Schwarzheide für die Musik und Unterhaltung beim abendlichen Feuerwehrball.

Besonderen Dank allen Sponsoren sowie allen unermüdlichen Helfern, die diesen Tag mit gestalten halfen!

Lichterfeld, den 05.09.2015

Die Wehrleitung



90 Jahre FF Ponnsdorf

Am 19. und 20. September 2015 feierte die Freiwillige Feuerwehr Ponnsdorf ihr 90jähriges Bestehen.

Samstag gab es einen offenen Feuerwehrball mit einer kleinen Festsitzung, bei der durch den Amtsdirektor Gottfried Richter und den Ortswehrführer Thomas Arndt die Treue-Dienste-Medallien verliehen wurden.

Am Sonntag waren die Amtswehren und verschiedene Wehren aus den Nachbargemeinden geladen. Diese wurden Zeuge, wie 5 Kameradinnen und Kameraden aus Ponnsdorf durch den Amtsbrandmeister Michael Hartnick befördert wurden.

Bei Blasmusik, Erbseneintof aus der Gulaschkanone, Gegrilltem und Kaffee und Kuchen wurde bis in den Abend ausgelassen gefeiert. Beim zwischendurch stattfindenden Gaudipokal gewann die FF Pießig ein 301 Fass Bier.

Eine lustige Vorführung der Handdruckspritze der FF Breitenau wurde ebenfalls mit viel Applaus bedacht.

Die Freiwillige Feuerwehr Ponnsdorf bedank sich bei allen anwesenden Wehren für die herzlichen Glückwünsche und Präsente. Auch möchten wir uns bei allen Unterstützern, dem Traditonsverein Ponnsdorf und natürlich den vielen fleißigen Helfern bedanken, die dieses Fest erst möglich gemacht haben.

Thomas Arndt Ortswehrführer





Ausbildungsbeendung Hannes Simon

Herr Hannes Simon beendete mit Erfolg seine Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten für Kommunalverwaltung in diesem Sommer.

Sein gutes Abschneiden führte zur Übernahme in ein Beschäftigungsverhältnis in unserem Amt. Er ist für das Sachgebiet Ordnungs- und Gewerbeamt zuständig.

Herzlichen Glückwunsch zur bestandenen Prüfung und auf gute Zusammenarbeit.

Verabschiedung Barbara Hänert

Amtsdirektor Gottfried Richter und Kämmerer Andrè Manigk verabschieden Frau Barbara Hänert aus Lichterfeld in den Ruhestand. Frau Hänert ist seit Gründung des Amtes in der Verwaltung beschäftigt und war bis zuletzt als Leiterin der Amtskasse tätig.

Auf diesem Wege einen herzlichen Dank für die geleistete verantwortungsvolle Arbeit verbunden mit den Wünschen den neuen Lebensabschnitt gesund zu genießen.

Gottfried Richter Amtsdirektor





Einschulung Grundschule Crinitz

Erwartungsvoll marschierten 13 Kinder zum Lied "Es wollen zwei auf Reisen gehen" in die festlich geschmückte Turnhalle ein.

Aufgeregt, gespannt und konzentriert folgten die Kinder, Eltern, Großeltern sowie die anderen Gäste einem kleinen Programm. Die Schülerinnen und Schüler der 2. und 3. Klasse spielten, umrahmt von Liedern, die Geschichte von Sabine Jörg und Ingrid Kellner "Der Ernst des Lebens" vor.

Den Abschluss bildete ein Musikstück auf dem Schlagzeug gespielt von Gustav Konzack.

Anschließend "zauberte" Frau Förster aus den Kindergartenkindern Schulkinder. Jeder ABC-Schütze erhielt zunächst ein Blümchen und eine Urkunde.

Unter festlicher Musik schritten stolz die neuen Schulkinder das erste Mal unter Leitung ihrer Klassenlehrerin Frau Hartmann und dem Erzieher Herr Lossau in ihren Klassenraum. Dort erwartete den Schülerinnen und Schülern vollgepackte Tische mit Büchern, Heften und dem Sielmann-T-Shirt.

Traditionsgemäß konnten die neuen Erstklässer nach der ersten Unterrichtsstunde ihre Zuckertüten von den Zuckertütenbäumen "plücken", bevor die Einschulungsfeier im Kreis der Familie weiterging.

Was gibt's Neues in der Kita "Kunterbunt" in Lichterfeld?

Am 20. 07.2015 erwartete unsere neuen Krippenkinder, Leyla und Romy, eine Überraschung: Der Bürgermeister Herr Gurk überreichte jedem eine Plüsch-Elster als Willkommensgeschenk.

Am 15. Juli luden die 5 Schulanfänger mit ihren Eltern ihre Kindergartenfreunde und deren Eltern zum traditionellen Zuckertütenfest auf den Lichterfelder Sportplatz ein.



Nach einem kräftigem Applaus für das Abschiedsprogramm aller Kinder mit Liedern und Tänzen, ging es auf Zuckertütensuche. Alle haben eine gefunden, die Schulanfänger sogar eine extra Große!

Danach gab es noch Spaß mit "Jürgens Liederkiste". Der Bärenhunger von Klein und Groß wurde mit leckeren Würstchen frisch vom Grill bekämpft.

Ein riesengroßes DANKESCHÖN an die Eltern der Schulanfänger für die gute Organisation und das tolle Fest!





Hurra, er ist fertig: Unser Spielraum erstrahlt in frischen Farben. Mit Mitteln des Amtes wurden Steckdosen verlegt, neu tapeziert und ein neuer Fußbodenbelag verlegt.

Auch konnten wir uns über ein paar neue Regale und 2 Spielteppiche freuen.

Unser herzlicher Dank geht an alle Eltern, die uns in dieser Zeit unterstützt haben, z.B. beim Aus- und Einräumen der Möbel, beim Aufbau der neuen Regale, beim Montieren der Rollos und beim Fensterputzen!

Das Team der Kita "Kunterbunt"

"Ein Deutscher mit französischen Farben"

Zum 70. Geburtstag des Dipl.-Designers und Malers Dietrich Tosch aus Massen findet zurzeit im Sänger- und Kaufmannsmuseum in Finsterwalde eine Sonderausstellung statt.

Aus diesem Anlass hat Herr Dr. Rainer Ernst, Leiter des Kreismuseums Elbe-Elster eine Laudatio über den Künstler gehalten, die die wesentlichen Lebensabschnitte charakterisierte.

Herr Dietrich Tosch trägt mit seinem überregionalen, ja internationalen Bekanntheitsgrad wesentlich für das Image des Landkreises, des Amtes und seiner Gemeinde bei.



Wir wünschen ihm für die kommende Zeit nach wie vor viel Energie, Lebensfreude und Schaffenskraft als Leuchtturm der bildenden Künste in unserer Region.

Winzerfest 2015

Der Volkschor Massen e.V. ladet alle Bürger recht herzlich zum Winzerfest in das Erblehngut Massen ein.

Samstag, 24.10.2015 Einlass: 18.30 Uhr – Beginn: 19.30 Uhr

Ulrike Borchert Vorsitzende

Einschulung Grundschule Sallgast

Am 29. August herrschte auf dem Schulhof in Sallgast reger Betrieb. 21 zukünftige Schüler waren festlich gekleidet mit Mappen, Eltern, Großeltern und Geschwistern erschienen, um in einem würdigen Rahmen eingeschult zu werden.

Aufmerksam lauschten sie dem Programm, mit dem die Schüler der 3. Klasse sie an der Schule willkommen hießen.

Nach einer kurzen Rede des Schulleiters, Herrn Neitsch, gingen dann alle mit ihrer Klassenlehrerin Frau Kaltschmidt zu ihrer ersten Schulstunde. Während dieser Zeit wurden die Gäste von einem Orchester der größeren Schüler unter Leitung von Frau Weber unterhalten.

Die Anspannung der neuen Erstklässler löste sich etwas, als sie stolz ihre Zuckertüten von Frau Kaltschmidt überreicht bekamen. Allen Einschülern war anzumerken, dass der Vormittag sie zwar etwas geschafft hatte, sie sich aber auch auf die kommende Schulzeit freuen.



TSV Germania Massen Abteilung Handball

Sonnabend, 10.10.2015

12.00 Uhrmännl. JugendMassen – Spreewald13.45 Uhrmännl. Jugend BMassen – Finsterwalde15.45 UhrMännerMassen – Lübbenau18.00 UhrFrauenMassen – Falkensee

Sonnabend, 31.10.2015

15.45 Uhr Männer Massen – Spreewald 18.00 Uhr Frauen Massen – Brandenburg

Evangelische Kirchengemeinden Massen, Betten, Lieskau, Göllnitz, Sallgast, Dollenchen Oktober 2015

Monatsspruch:

Haben wir Gutes empfangen von Gott und sollten das Böse auch annehmen?

Hiob 2,10

Gottesdienste in Massen:

25.10. um 10.00 Uhr

04.10. um 09.30 Uhr Erntedankgottesdienst

mit Abendmahl, Pfarrerin Reinke Gottesdienst mit Pfarrerin Reinke

28.10. Frauenkreis um 17.00 Uhr im Pfarrhaus

Regionaler Gottesdienst am 31. Oktober 2015 in Kirchhain um 14.00 Uhr. Im Anschluss Kaffee und Kuchen.

Gottesdienste in Betten:

04.10. um **11.15 Uhr** Erntedankgottesdienst

mit Abendmahl, Pfr. Hainsch

18.10. um 11.00 Uhr mit Pfarrer Wolf 01.11. um 11.00 Uhr mit Pfarrer Hainsch

14.10. Gemeindenachmittag um 15.00 Uhr

Gottesdienste in Lieskau:

11.10. um 09.00 Uhr mit Pfarrer Wolf 25.10. um **10.00 Uhr** mit Pfarrer Wolf

07.10. Gemeindenachmittag um 15.00 Uhr

Gottesdienst in Lichterfeld:

25.10. um 09.00 Uhr mit Pfarrer Wolf

Dienstag, 13.10. Gemeindenachmittag um 15.00 Uhr

Gottesdienste in Göllnitz:

04.10. um **08.45 Uhr** Erntedankgottesdienst

mit Abendmahl, Pfr. Hainsch

18.10. um 09.00 Uhr mit Pfarrer Wolf

15.10. Frauenkreis um 15.00 Uhr

Gottesdienste in Sallgast:

04.10. um 10.00 Uhr Erntedankgottesdienst

mit Abendmahl, Pfr. Hainsch

18.10. um 10.00 Uhr mit Pfarrer Wolf

Achtung! Änderung!

09.10. Frauenkreis um 15.00 Uhr

Gottesdienste in Dollenchen:

11.10. um 10.00 Uhr mit Pfarrer Wolf 25.10. um 11.00 Uhr mit Pfarrer Wolf

08.10. Frauenkreis um 15.00 Uhr

Kinder und Jugendliche des Pfarrsprengels Betten, Göllnitz, Sallgast und aus dem Kirchenkreis erarbeiten in der ersten Oktoberferienwoche ein Singspiel zum Thema "Wir zeigen Gesicht!" Das Ergebnis ihrer Arbeit wollen sie u.a. am Freitag, dem 23. Oktober, in der Sallgaster Kirche vorstellen. Beginn ist um 16.00 Uhr. Dazu sind Sie – Groß und

Beachten sie bitte die veränderten Zeiten.

Klein – herzlich eingeladen!

Zu allen Gottesdiensten und Veranstaltungen wird recht herzlich eingeladen.

Siehe, hier bin ich. Der Herr mach's mit mir, wie es ihm wohlgefällt.

2. Samuel 15,26

Gemeindekirchenräte der Pfarrsprengel

Massen – Betten – Lieskau – Göllnitz – Sallgast – Dollenchen



Altersjubiläen im Jahr 2015 für den Monat Oktober

Stand: 24.09.2015

70. Geburtstag

01.10.	Güttes, Bernd	Sallgast OT Sallgast
08.10.	Muschter, Olaf	Massen-Niederlausitz
		OT Massen

75. Geburtstag

06.10.	Richter, Erika	Sallgast OT Dollenchen
07.10.	Hering, Edith	Massen-Niederlausitz
		OT Betten
15.10.	Figula, Bärbel	Massen-Niederlausitz
		OT Massen
18.10.	Barnow, Hannelore	Sallgast OT Sallgast
18.10.	Schmidt, Elisabeth	Crinitz
22.10.	Große, Hans-Joachim	Massen-Niederlausitz
		OT Betten
26.10.	Schadock, Ernst	Crinitz
29.10.	Bartzsch, Jürgen	Sallgast OT Sallgast
29.10.	Dix, Reinhard	Lichterfeld-Schacksdorf
		OT Lieskau
29.10.	Irrgang, Horst	Lichterfeld-Schacksdorf
		OT Lichterfeld

80. Geburtstag

05.10.	Hartnick, Manfred	Lichterfeld-Schacksdorf
		OT Schacksdorf
13.10.	Wagner, Waldfriede	Lichterfeld-Schacksdorf
		OT Schacksdorf

80. Geburtstag

26.10.	Stellmacher, Gisela	Massen-Niederlausitz
		OT Massen
31.10.	Geister, Brigitte	Massen-Niederlausitz
		OT Massen
31.10.	Wesnick, Heinz	Massen-Niederlausitz
		OT Massen

85. Geburtstag

09.10.	Dubil, Artur	Lichterfeld-Schacksdorf
		OT Lichterfeld/Ther.
17.10.	Hendrischk, Gerhard	Sallgast OT Dollenchen
28.10.	Wesnick, Gerhard	Massen-Niederlausitz
		OT Massen

90. Geburtstag

04.10.	Richter, Dorothea	Sallgast OT Dollenchen
10.10.	Herlitschke, Waltraud	Massen-Niederlausitz
		OT Babben
12.10.	Balke, Günter	Massen-Niederlausitz
		OT Betten

93. Geburtstag

21.10.	Danske, Lieselotte	Crinitz OT Gahro
31.10.	Miersching, Hilda	Massen-Niederlausitz
		OT Massen/Tanneberg

94. Geburtstag

07.10.	Petschke, Karl	Massen-Niederlausitz
		OT Massen

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst Allgemeine Rufnummer für den Notfall: 116117 Notruf für Akutfälle: 112

Ende Allgemeiner Amtsanzeiger